

# Technical Guide

## IPS Ivocolor®

Pigmentos e Glazes universais



Making People Smile

ivoclar



# IPS Ivocolor®

O IPS Ivocolor é uma linha de materiais para Pigmentação e Glaze adequados para a caracterização individualizada, coloração e glazeamento de cerâmicas injetadas, estratificadas e CAD da Ivoclar. Os materiais são desenvolvidos para proporcionar restaurações realistas, confeccionadas em óxido de zircônio, dissilicato de lítio, cerâmica pura ou metalocerâmicas.



Por favor, observe as Instruções de Uso regulamentares ([www.ivoclar.com/eIFU](http://www.ivoclar.com/eIFU)).

IPS Ivocolor – o elemento de conexão		
Cerâmica Pura	IPS Ivocolor	Metalocerâmicas
Cerâmicas vítreas IPS e.max Press IPS e.max CAD	Pigmentos e Glazes IPS Ivocolor Shades IPS Ivocolor Essences IPS Ivocolor Glazes	Materiais de revestimento de Metalocerâmicas IPS Style Ceram IPS InLine
Óxido de zircônio IPS e.max ZirCAD		
Materiais de revestimento de cerâmica pura IPS e.max Ceram		

# Índice

<b>Explicação dos símbolos</b>	<b>6</b>
<b>Produto</b>	<b>7</b>
IPS Ivocolor® Descrição do Produto	7
<b>Variedades IPS Ivocolor</b>	<b>8</b>
IPS Ivocolor Essence	8
IPS Ivocolor Shade	8
IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO	9
IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO	9
IPS Ivocolor Mixing Liquid allround	9
IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife	9
IPS Ivocolor Essence Fluid	10
Escala de cores dos materiais IPS Ivocolor	10
<b>Processamento</b>	<b>11</b>
Aplicação recomendada	11
<b>Preparação para a queima de Coloração e Glaze</b>	<b>11</b>
IPS e.max® Press	11
IPS e.max® CAD	12
Cerâmicas estratificadas	12
Zenostar® restaurações monolíticas (sinterizadas)	13
<b>Coloração da superfície e caracterização das restaurações</b>	<b>14</b>
a. Coloração com IPS Ivocolor Shade Dentin e Shade Incisal	14
b. Coloração com IPS Ivocolor Essence	15
c. Coloração customizada	16
d. Mimetizando trincas no esmalte em uma coroa anterior como um exemplo	17
<b>Glazeamento Optimum</b>	<b>18</b>
a. Mistura de IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO	18
b. Mistura de IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO	19
c. Aplicação do glaze	20
<b>Caracterização individualizada das infraestruturas totalmente cerâmicas</b>	<b>22</b>
<b>Misturar IPS Ivocolor Essence com os materiais de estratificação</b>	<b>23</b>
a. Matização de materiais de dentina (por exemplo, Dentin, Deep Dentin)	23
b. Alterar o efeito sombra de materiais de esmalte por coloração com IPS Ivocolor Essence	23
c. Corando materiais Transpa	23
<b>Caracterização individual da estratificação (inclusão de Essence)</b>	<b>25</b>
d. Caracterizando mameiros	25
e. Aumentando o efeito de profundidade	25
f. Aumento do valor do brilho e mimetizando a descoloração incisal	26
g. Concepção de trincas no esmalte	26
<b>Caracterização com um ciclo de queima intermediário</b>	<b>27</b>
<b>Caracterização da gengiva</b>	<b>28</b>

<b>Perguntas Freqüentes</b>	<b>29</b>
<b>Informações gerais</b>	<b>30</b>
Tabelas de combinação de cores IPS Ivocolor	30
Tabelas de combinação para os componentes IPS Ivocolor	32
Tabelas de queima	32

# Explicação dos símbolos

Símbolo	Observação
	Riscos e perigos
	Informação Importante
	Dicas & Truques
	Observações de queima
	As Instruções de Uso devem ser lidas.



# Produto

## IPS Ivocolor®

### Descrição do Produto

O IPS Ivocolor é uma seleção de pigmentos e glaze universais para a pigmentação individualizada e caracterização de materiais cerâmicos. A gama de produtos foi coordenada com as cerâmicas estratificadas, injetadas e CAD da Ivoclar<sup>1</sup> e podem ser utilizados independentemente do CET da cerâmica. Devido à temperatura de sinterização otimizada do vidro, é possível obter ótimos resultados estéticos, independentemente do substrato cerâmico.

A composição recentemente desenvolvida das pastas foi otimizada no que diz respeito ao comportamento de aplicação e os resultados de queima. A estrutura do tipo gel das pastas pode ser ajustada otimamente para a consistência desejada para a aplicação por meio do grau de diluição. Assim, fornece soluções individuais no que diz respeito à textura da superfície e o grau de brilho da restauração.

A partir da coloração da superfície para o sombreamento de materiais de estratificação – IPS Ivocolor oferece uma solução para qualquer técnica.

<sup>1</sup> Com exceção das restaurações em IPS e.max CAD parcialmente cristalizadas

#### Coloração e glazeamento de materiais cerâmicos da cor do dente

- IPS e.max® Press
- IPS e.max® CAD (cristalizado)
- IPS e.max® ZirPress
- IPS e.max® ZirCAD (sinterizado)
- IPS e.max® Ceram
- IPS Style® Ceram
- IPS InLine®

#### Individualização dos materiais estratificado:

- IPS e.max® Ceram
- IPS Style® Ceram
- IPS InLine®



# Variedades IPS Ivocolor

## IPS Ivocolor Essence



IPS Ivocolor Essence são pigmentos em pó em 23 tonalidades diferentes. Para as caracterizações de superfície individuais, os pós de IPS Ivocolor Essence são misturados com líquidos e aplicados sobre a restauração. Para a individualização de materiais para estratificação, eles são adicionados a materiais de dentina, esmalte ou Transpa ou aplicada em uma construção cerâmica. Semelhante aos dentes naturais, os materiais IPS Ivocolor Essence claros apresentam uma certa fluorescência.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Em condições de luz natural. O uso de luz UV gerada por LED ou luz tipo UV pode resultar em uma impressão diferente.



## IPS Ivocolor Shade



IPS Ivocolor Shade são pastas prontas para uso em 9 tonalidades de dentina e 3 cores incisais. As pastas Ivocolor Shade Dentin cor de dentina são coordenados com os tons A-D e são usados para tingir os tons de restaurações de cerâmica. Semelhante aos dentes naturais, os materiais IPS Ivocolor Shade claros apresentam uma certa fluorescência.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Em condições de luz natural. O uso de luz UV gerada por LED ou luz tipo UV pode resultar em uma impressão diferente.



### IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO



IPS Ivocolor Glaze Powder and IPS Ivocolor Glaze Powder FLUO são pós para glazeamento. Ao realizar o glaze em restaurações com IPS Ivocolor Glaze Powder FLUO, elas recebem um efeito fluorescente.

### IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO



IPS Ivocolor Glaze Powder and IPS Ivocolor Glaze Powder FLUO estão disponíveis sob a forma de pastas para glaze prontas para mistura.

### IPS Ivocolor Mixing Liquid allround



IPS Ivocolor Mixing Liquid allround é um líquido para misturar com pastas e pós IPS Ivocolor.

### IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife



IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife foi desenvolvido para a mesma gama de aplicações como IPS Ivocolor Mixing Liquid allround. A consistência mais viscosa e evaporação mais lenta dos líquidos, resulta em uma viscosidade um pouco mais elevada do pó ou pasta misturada e, portanto, prolonga o tempo de processamento.

## IPS Ivocolor Essence Fluid



Com o IPS Ivocolor Essence Fluid, os pós IPS Ivocolor Essence podem ser misturados a uma consistência pastosa e obter propriedades de glaze semelhantes ao IPS Ivocolor Shades. IPS Ivocolor Essence Fluid só é adequado para a mistura inicial com IPS Ivocolor Essence.



Produtos abertos devem ser selados imediatamente após a distribuição, de modo que as propriedades do material sejam mantidas.

## Escala de cores dos materiais IPS Ivocolor



As escalas de cores do material IPS Ivocolor estão disponíveis no versões Essence e Shade. As escalas de cores fornecem orientação na seleção de Essences and Shades.



Favor observar a tabela de mistura para Essences, Shades, Glazes e Liquids na página 32.



A gama inteira de entrega pode ser encontrada em [www.ivoclar.com/en\\_li/products/veneering-materials/ips-ivocolor](http://www.ivoclar.com/en_li/products/veneering-materials/ips-ivocolor)

# Processamento

## Aplicação recomendada

IPS Ivocolor oferece múltiplas opções para a "coloração" individual e caracterização de restaurações de cerâmica.

## Preparação para a queima de Coloração e Glaze

O Shade sozinho não faz uma restauração esteticamente atraente. As seguintes dicas de processamento descrevem a preparação especializada da superfície do dente, de acordo com o material usado para a restauração. Por favor, observe as diretrizes de processamento nas Instruções de Uso do respectivo material.

### IPS e.max® Press

Antes das restaurações injetadas serem customizadas, elas devem estar desincluídas, jateadas, limpas e separadas.



A restauração é finalizada com instrumentos de desgaste diamantados.



Como opção, a restauração pode ser pré-polida com polidores diamantados.



A microtextura individual das superfícies da restauração pode ser alcançada com instrumentos de desgaste diamantados.



- Um jato de vapor e/ou um banho de ultra-som são adequados para a limpeza da restauração.
- A restauração limpa agora pode ser corada e glazeada.

### IPS e.max® CAD

- A restauração usinada deve ser separada do bloco de usinagem antes que as caracterizações individuais sejam aplicadas.
- Uma vez que o ponto de fixação do pino de suporte tenha sido suavizado, a restauração está completamente terminada em seu estado parcialmente cristalizado (azul) utilizando instrumentos e polidores diamantados (por favor, observe "IPS e.max Instrumentos de Desgaste Recomendados para Vitrócerâmicas").
- A microtextura individual das superfícies da restauração pode ser alcançada com instrumentos de desgaste diamantados.
- Um jato de vapor e/ou um banho de ultra-som são adequados para a limpeza da restauração.
- A restauração está cristalizada.
- A restauração não deve ser jateada com  $\text{Al}_2\text{O}_3$  ou com pérolas de polimentos de vidro.
- A restauração limpa agora pode ser corada e glazeada.



Por favor, observe as diretrizes de processamento nas Instruções de Uso IPS e.max CAD.

### Cerâmicas estratificadas

- Após a queima corretiva final, a restauração é completamente finalizada com instrumentos de desgaste diamantados e polidores.
- A microtextura individual das superfícies da restauração pode ser alcançada com instrumentos de desgaste diamantados.
- Um jato de vapor e/ou um banho de ultra-som são adequados para a limpeza da restauração.
- A restauração limpa agora pode ser corada e glazeada.



Restauração completamente acabada e limpa antes da coloração e glazeamento

## Restaurações monolíticas (sinterizadas)

- A restauração sinterizada só deve sofrer acabamento, se for absolutamente necessário.
- Quando instrumentos de diamante são usados para ajustes, a restauração deve ser resfriada com água.
- A restauração é polida na área de contatos incisal / oclusal. Isso diminui o potencial de desgaste do antagonista, em caso de desgaste do glaze.
- Um jato de vapor e/ou um banho de ultra-som são adequados para a limpeza da restauração.
- A restauração limpa agora pode ser corada e glazeada.



### Dicas e truques

- Por favor, observar as instruções de uso do material para selecionar os instrumentos de desgaste adequados.
- Superfícies acabadas não devem apresentar quaisquer arestas vivas ou saliências.
- Para áreas nas quais um maior grau de brilho é desejado após a queima de Glaze, estas devem ser suavizadas e pré-polidas com polidores de silicone.
- Pós de ouro e prata para visualizar a textura da superfície acabada só podem ser usados em superfícies homogêneas/livre de poros.
- Se pó de ouro ou prata for utilizado, a restauração deve ser cuidadosamente limpa com o jato de vapor ou em banho ultra-sônico.
- A restauração deve estar livre de contaminações e resíduos de graxa antes de coloração e glazeamento.
- Para melhorar a capacidade de molhamento antes da coloração, pó cerâmico pode ser utilizado para polimento fino.

## Coloração da superfície e caracterização das restaurações

### a. Coloração com IPS Ivocolor Shade Dentin e Shade Incisal

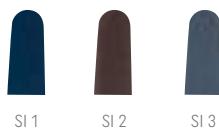
Nove cores de IPS Ivocolor Shade Dentin estão disponíveis como corantes prontos para a coloração das restaurações nas cores desejadas A–D do dente (ver Tabelas de combinação de cores na página 30). Três materiais IPS Ivocolor Shade Incisal estão disponíveis para a coloração de área de esmalte.

As pastas de Ivoclar Shade apresentam uma estrutura de gel e devem ser misturadas com IPS Ivocolor Mixing Liquids. A consistência do conjunto afeta o comportamento da aplicação e do resultado de queima.

#### IPS Ivocolor Shade Dentin



#### IPS Ivocolor Shade Incisal



Antes da coloração da restauração acabada e limpa, a superfície é levemente molhada com IPS Ivocolor Mixing Liquid. Isto facilita a aplicação das pastas PS Ivocolor Shade.



Aplicar IPS Ivocolor Shade Dentin em uma camada fina na área de dentina.



As áreas de esmalte estão coradas com IPS Ivocolor Shade Incisal,

- Por exemplo, SI1 ou SI3 para um tom azulado
- A cor SI2 é adequada para fornecer à área de esmalte com uma tonalidade púrpura.

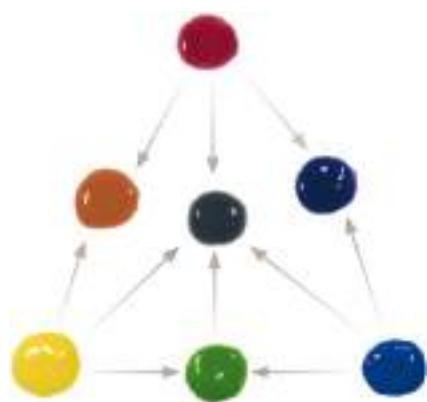


A cor do dente da coroa completamente corada é verificada com a ajuda do Guia de cores A-D antes da queima de coloração. Depois disso, a restauração é queimada (veja Tabelas de queima na página 32).

## b. Coloração com IPS Ivocolor Essence

Os pigmentos IPS Essence são particularmente adequados para a caracterização individual da restauração. Trincas no Esmalte, manchas brancas, cervicais e fissuras pigmentadas podem ser recriados de forma realista. IPS Ivocolor Essence são pigmentos em pó disponíveis em 23 tonalidades diferentes. Eles são misturados com IPS Ivocolor Mixing Liquids allround / longlife ou IPS Ivocolor Essence Fluid.

Os pós podem ser utilizados puros ou eles podem ser misturados uns com os outros em qualquer ordem. Isto resulta em uma diversidade de cores impressionante para a coloração de restaurações.



O IPS Ivocolor Essence basic shades, p.ex. basic yellow, basic red e basic blue, proporciona a possibilidade de misturar as cores individuais. Se os tons de base são misturados na proporção de 1:1 de acordo com o triângulo de cores, as seguintes cores adicionais podem ser conseguidas:

- Azul e vermelho = roxo
- Vermelho e amarelo = laranja
- Azul e amarelo = verde
- Azul, amarelo e vermelho = cinza

Misturando em outra proporção de mistura leva a uma mudança na cor resultante para a respectiva cor base. A mistura das três cores básicas na proporção de 1:1 resulta na cor cinza-complexo.

### IPS Ivocolor Essence + IPS Ivocolor Mixing Liquid allround

- Pigmentos para a coloração das marcas da restaurações (por exemplo, trincas no esmalte, fissuras, manchas brancas)

### IPS Ivocolor Essence + IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife

- Pigmentos para a coloração de superfícies maiores.

### IPS Ivocolor Essence + IPS Ivocolor Essence Fluid

- Pigmentos com uma consistência pastosa

### c. Coloração customizada

Caracterização de uma coroa de molar com IPS Ivocolor Essence e IPS Ivocolor Shade como um exemplo.



Restauração completamente acabada e limpa.



Cúspides e cristas marginais podem ser atenuadas (por exemplo, com tons IPS Ivocolor Essence E02 rcream ou E01 white).



A coloração com IPS Ivocolor Essence (por exemplo, E05 copper para a área da fissura, E12 espresso e E10 mahogany para pigmentações marrons).



A coloração das áreas de cúspide vestibular com IPS Ivocolor Essence (E14 profundo, E15 ocean, E16 sapphire) ou IPS Ivocolor Shade Incisal.  
Corando a área de dentina com o dente-colorido IPS Ivocolor Essence ou IPS Ivocolor Shade Dentin.



Coroa completamente corada após a queima de Coloração e Glaze.

**d. Mimetizando trincas no esmalte em uma coroa anterior como um exemplo**



Mimetização de trincas no esmalte (por exemplo, IPS Ivocolor Essence E01 white, E02 cream, E10 mahogany).



Coroa completamente corada após a queima de Coloração e Glaze.



**Dicas e truques**

- A associação e a aplicação dos pigmentos em camadas muito espessas devem ser evitados.
- Cores mais intensas são alcançadas pela aplicação repetida de pigmentos e repetidas queimas, não pela aplicação de camadas grossas.
- IPS Ivocolor Shade and IPS Ivocolor Essence podem ser misturados uns com os outros. Para ajustar a consistência, use somente os IPS Ivocolor Mixing Liquids allround / longlife.
- Pigmentos ressecados de IPS Ivocolor Shade and IPS Ivocolor Essence stains podem ser reumedecidos com a IPS Ivocolor Mixing Liquids allround / longlife.
- Os ciclos de queima repetidos podem ser realizados com os mesmos parâmetros de queima.

## Glazeamento Optimum

### a. Mistura de IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO

O IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO pode ser misturado com o IPS Ivocolor Mixing Liquid allround ou longlife para a consistência desejada.



Nota: O IPS Ivocolor Essence Fluid não é adequado para misturar.

A consistência do material de glazeamento não deve ser muito fina, a fim de garantir o efeito de brilho da restauração queimada.



Dispensar o IPS Ivocolor Mixing liquid no Pó de Glaze e misturar até obter uma consistência homogênea.



Se misturado corretamente, a consistência do material de glaze não deve ser muito líquido.

## b. Mistura de IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO

Como todas as pastas o IPS Ivocolor e o IPS Ivocolor Glaze Paste / FLUO apresentam uma consistência de tipo gel e devem ser misturadas com o IPS Ivocolor Mixing Liquids allround ou longlife antes de serem aplicadas. A redução da estrutura de gel e, assim, a estabilidade, bem como o comportamento de escoamento e aplicação do material de glaze podem ser influenciados pelo grau de diluição.

### Coloração e Glaze na coloração e técnica de cut-back

Para restaurações que são caracterizadas utilizando a técnica de coloração, é recomendado IPS Ivocolor Glaze Paste / FLUO. A pasta de glaze é levemente diluída com IPS Ivocolor Mixing Liquid allround / longlife, aplicada em uma camada de revestimento sobre a restauração e queimada usando os parâmetros de queima estipulados (ver Tabela 1 na página 32). Se a restauração for recoberta com materiais de estratificação (por exemplo, cut-back ou recobrimento parcial), os pigmentos e materiais para glaze devem ser queimados usando os mesmos programas de queima que foram utilizados para a técnica de coloração (Tabela 1, página 32).

### Coloração e Glaze na coloração e técnica estratificada

A aplicação do material de glaze, depende do resultado de queima pretendido. Para superfícies de alto brilho com poucas superfícies texturizadas, o material de glaze para restaurações estratificadas deve ser aplicado em uma camada mais espessa. Se uma superfície sedosa e matificada com textura da superfície pronunciada é desejada para facetas de cerâmica, uma camada fina de material de glaze deve ser aplicado. As temperaturas de queima para a queima do Glaze depende das temperaturas de queima da respectiva cerâmica estratificada (ver Tabela 2 na página 33).

**A regra geral a seguir se aplica: A diluição excessiva reduz a estabilidade do material de glazeamento e o glaze pode mesmo tornar-se fluido. Ao mesmo tempo, o grau de brilho da restauração queimada é reduzido se o material de glaze for aplicado enquanto estiver altamente diluído.**

Num estado não diluído, a consistência do tipo gel das pastas torna a aplicação de uma camada uniforme difícil. No entanto, esta propriedade também pode ser utilizada para a acentuação parcial da superfície.



Nota: O IPS Ivocolor Essence Fluid não é adequado para misturar.



Antes da remoção do frasco, misture bem o IPS Ivocolor Glaze paste com uma espátula de ágata.



Mistura da pasta IPS Ivocolor Glaze com IPS Ivocolor Misturando Liquid allround ou longlife.



Se misturado corretamente, a consistência do material de glaze não deve ser muito líquida.

### c. Aplicação do glaze



✓ Aplique o material de glaze em uma camada uniforme em toda a restauração. O material de glaze misturado corretamente permanece na restauração e não escorre.



✗ Se o material de glaze for misturado a uma consistência muito fina, ele tende a escorrer na restauração, o que resulta em uma camada de glaze com uma cobertura insuficiente.



Se o material de glaze for aplicado corretamente, a restauração demonstra um brilho uniforme, após a queima e apresenta a textura da superfície.



#### Dicas e truques

- O grau de brilho da superfície glazeada é controlado através da consistência do material de glaze e da quantidade aplicada, não por meio da temperatura de queima. Para um maior grau de brilho, o material de glaze deve ser aplicado numa camada mais espessa de modo correspondente.
- Na técnica de coloração em restaurações monolíticas, a aplicação de um material de glaze fluorescente (IPS Ivocolor Glaze Paste FLUO ou pó FLUO) é recomendado.
- Em restaurações parcialmente estratificadas, o contorno e as partes estratificadas, podem ser glazeadas num ciclo de queima à mesma temperatura. Aplique o material de glaze em uma camada uniforme em toda a restauração. Devido à baixa temperatura de queima, um brilho uniforme é desenvolvido na superfície da restauração. A temperatura de queima é definida de acordo com a recomendação para restaurações monolíticas.
- Para pequenos ajustes cromáticos, um pouco de IPS Ivocolor Shade ou IPS Ivocolor Essence podem ser misturados no material de glaze e queimados.
- Os ciclos de queima adicionais podem ser realizados com os mesmos parâmetros de queima.
- Para restaurações fabricadas na técnica CAD / Press, é recomendado o uso do IPS Ivocolor Paste/FLUO.



Conduzir a queima de Glaze com os parâmetros de queima estipulados, em uma bandeja de queima adequada para o respectivo forno cerâmico. Parâmetros de queima consulte a página 32.

## Caracterização individualizada das infraestruturas totalmente cerâmicas

### Caracterização individualizada de infraestruturas

- IPS e.max Press
- IPS e.max CAD (cristalizado)
- IPS e.max ZirCAD
- Zenostar (sinterizado)

Especialmente se o espaço disponível para o recobrimento for limitado, a coloração individualizada dos copings pode conferir um efeito de profundidade à restauração.

### Caracterização individual de uma estrutura de óxido de zircônio como um exemplo



Coping de óxido de zircônio sinterizado



Coloração / tingimento Individualizado do coping com o IPS Ivocolor Shade Dentin e/ou IPS Ivocolor Shade Incisal. Como uma alternativa, os pigmentos IPS Ivocolor Essence podem ser utilizados para a caracterização.



Conduzir a queima de Glaze e caracterização com os parâmetros de queima estipulados, em uma bandeja de queima adequada para o respectivo forno cerâmico. Parâmetros de queima consulte a página 32.

## Misturar IPS Ivocolor Essence com os materiais de estratificação

Materiais de estratificação pode ser corados individualmente com IPS Ivocolor Essence Powder.

### a. Matização de materiais de dentina (por exemplo, Dentin, Deep Dentin)

Recomenda-se fabricar uma amostra de queima do material modificado para ser capaz de avaliar o resultado de coloração antes do procedimento de estratificação real.

Exemplo: Misturando o material de Dentin e o IPS Ivocolor Essence E09 terracotta



Amostras de cor sinterizadas:

- Esquerda: amostra de queima de Dentin sem coloração
- Centro: amostra de queima de Dentin ligeiramente sombreada
- Direito: amostra de queima de Dentin fortemente sombreada

### b. Alterar o efeito sombra de materiais de esmalte por coloração com IPS Ivocolor Essence

Exemplo: Misturando o material de Esmalte e o IPS Ivocolor Essence E05 copper



Amostras de cor sinterizadas:

- Esquerda: amostra de queima de Incisal sem coloração
- Centro: amostra de queima de Incisal ligeiramente sombreada
- Direito: amostra de queima de Incisal fortemente sombreada

### c. Corando materiais Transpa

Exemplo: Mistura de Transpa Clear e IPS Ivocolor Essence E05 copper e E02 cream



Amostras de cor sinterizadas:

- Esquerda: amostra de queima de Transpa sem coloração
- Direita: amostra de queima de Transpa colorada



Corar materiais Incisal requer muito pouco dos pós IPS Ivocolor Essence powders. Tingimento mais intensos resultam em uma redução da translucidez dos materiais de estratificação. Ao misturar um máximo de 5% de IPS Ivocolor Essence em camadas de cerâmica altamente sinterizadas (por exemplo, IPS InLine, IPS Classic), as temperaturas de queima estipulados nas respectivos Instruções de Uso devem ser reduzidas em até 15 °C.



#### Dicas e truques

- Relação de mistura: Os pós IPS Ivocolor Essence são intensamente pigmentados e só devem ser adicionados em pequenas quantidades (máx. 5%) para os respectivos materiais de veículo.
- A mistura de materiais de estratificação com o Essence é misturada com o líquido recomendado (sem IPS Ivocolor liquids)



Favor observar os parâmetros de queima para os materiais de estratificação!

## Caracterização individual da estratificação (inclusão de Essence)

### d. Caracterizando mamehos

Para alcançar uma natureza fiel, com efeitos de sombra na restauração em profundidade, uma possível técnica é a inclusão dos pigmentos IPS Ivocolor Essence. A estratificação é sinterizada usando os programas de queima para a respectiva cerâmica de estratificação.



- Os pigmentos mistos IPS Ivocolor Essence são incluídos na estratificação pré-moldada (por exemplo, E 02 cream, E09 terracotta).
- Depois disso, a disposição em camadas é completada com os materiais Enamel e Transpa.
- IPS Ivocolor Mixing Liquid allround é recomendado para a mistura com IPS Ivocolor Essence.



Coroa após a queima

### e. Aumentando o efeito de profundidade



- Ao incluir IPS Ivocolor Essence em tons de azul ou cinza, um efeito de profundidade podem ser alcançado ou o acinzentamento dos dentes pode ser imitado (por exemplo, E14 profundo ou E17 anthracite).
- Depois disso, a disposição em camadas é completada com os materiais Enamel e Transpa.



Coroa após a queima

**f. Aumento do valor do brilho e mimetizando a descoloração incisal**



- Ao incluir os pigmentos claros IPS Ivocolor Essence, o brilho da restauração pode ser melhorado (por exemplo, E 01 white e E 04 sunset).
- Depois disso, a disposição em camadas é completada com os materiais Enamel e Transpa.



Coroa após a queima

**g. Concepção de trincas no esmalte**



- Qualquer um dos pigmentos IPS Ivocolor Essence pode ser usado para conceber trincas no esmalte.
- Depois disso, a disposição em camadas é completada com materiais Enamel e Transpa.



Coroa sinterizada com trincas no esmalte

## Caracterização com um ciclo de queima intermediário

Caracterizações individuais podem ser aplicadas com um ciclo de queima intermediária.



- Os materiais Essence misturados são aplicados e queimados em um cut-back com formato reduzido.
- Depois disso, o build-up é completado com materiais de esmalte e Transpa.



O resultado de queima final após estratificação com materiais de Enamel e Transpa



Favor observar os parâmetros de queima para os materiais de estratificação!

## Caracterização da gengiva

Para a concepção individualizada de coloração dos componentes da gengiva, os pigmentos IPS Ivocolor Essence E19 rose, E20 coral e E21 basic red podem ser usados. Os pigmentos podem ser misturados uns com os outros ou tingidos com quaisquer outros pigmentos IPS Ivocolor Essence.

Opções para a individualização da gengiva:

- Modificação da cor de materiais de estratificação Gingiva misturando com pigmentos IPS Ivocolor Essence
- Coloração da superfície da gengiva com pigmentos IPS Ivocolor Essence



Exemplo:

Restauração com IPS e.max ZirPress  
Gingiva antes da caracterização



Misturando o pigmento usando tons de cor vermelha.

- Ao misturar os pigmentos IPS Ivocolor Essence, tonalidades individualizadas podem ser alcançadas.
- Os tons de vermelho rose, coral e basic red podem ser usados sozinhos ou podem ser modificados com tons amarelos (por exemplo basic yellow) e tons azulados (por exemplo, basic blue).



- A superfície do IPS e.max ZirPress Gingiva pode ser corada com pigmentos IPS Ivocolor essence.

Caracterização alternativa da gengiva:

- Após a coloração, camadas adicionais podem ser adicionadas a gengiva pigmentada.
- Outra opção é a coloração das camadas do material estratificado adicionando IPS Ivocolor Essence nos materiais de estratificação Gingiva.



### Dicas e truques

- Os póis IPS Ivocolor Essence são intensamente pigmentados e só devem ser adicionados em pequenas quantidades (máx. 5%) para os respectivos materiais de veículo.
- A mistura do material de estratificação com o Essence é realizada com o líquido recomendado para o respectivo material de estratificação (não utilizar nenhum stain/glaze liquid).



Conduzir a queima de Glaze e caracterização com os parâmetros de queima estipulados, em uma bandeja de queima adequada para o respectivo forno cerâmico. Parâmetros de queima consulte a página 32. Cerâmica estratificadas coradas são sinterizadas de acordo com as recomendações do fabricante do material de estratificação.

# Perguntas Frequentes

**O IPS Ivocolor também pode ser usado para colorir cerâmicas de outros fabricantes diferentes?**

O IPS Ivocolor só foi testado e aprovado para as cerâmicas IPS e óxido de zircônio Zenostar.

Se o IPS Ivocolor for usado para outros materiais cerâmicos, a responsabilidade recai sobre o usuário.

**O IPS Ivocolor também pode ser usado para a queima de cristalização das restaurações IPS e.max CAD?**

O IPS Ivocolor não é adequado para a coloração e glazeamento de restaurações "blue" IPS e.max CAD.

Após a queima de cristalização, IPS Ivocolor pode ser utilizado para a caracterização individualizada e glaze.

**O IPS Ivocolor Essence Fluid pode ser usado para misturar IPS Ivocolor Shade, Glaze Powder / FLUO, Glaze Paste / FLUO?**

O IPS Ivocolor Essence Fluid é exclusivamente apropriado para misturar com IPS Ivocolor Essence. A utilização do Essence Fluid para diluir e misturar os Pigmentos e pastas de Glaze pode afetar negativamente o ajuste da consistência correta, o comportamento de aplicação e os resultados de queima.

**Os pigmentos secos de IPS Ivocolor Essence, que tinham sido misturados com IPS Ivocolor Essence Fluid, podem ser reumedeçidos com IPS Ivocolor Essence Fluid?**

A renovação da mistura / reumedeçimento é feito exclusivamente com IPS Ivocolor Mixing Liquid allround ou longlife. O IPS Ivocolor Essence Fluid não é adequado para esta finalidade.

**O IPS Ivocolor pode ser sinterizados em outros tipos de fornos?**

Se um forno com exceção dos mencionados for utilizado, os parâmetros de queima devem ser utilizados em conformidade. No entanto, eles não podem ser considerados uma diretriz, pois cada tipo de forno produz um resultado de queima individual. Realização de um ciclo de queima de teste é recomendado.

# Informações gerais

## Tabelas de combinação de cores IPS Ivocolor

Tabela de combinação para a coloração de materiais de estratificação e materiais totalmente cerâmicos do sistema IPS

Cores do dente A-D									
IPS Ivocolor Shade	BL1	BL2	BL3	BL4	A1	A2	A3	A3.5	A4
Shade 0									
Shade 1									
Shade 2									
Shade 3									
Shade 4									
Shade 5									
Shade 6									
Shade 7									
Shade 8									

B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
										
										
										
										

## Tabelas de combinação para os componentes IPS Ivocolor

	Mistura Inicial			Reidratando materiais ressecados		
Componentes	IPS Ivocolor Mixing Liquid allround	IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife	IPS Ivocolor Essence Fluid	IPS Ivocolor Mixing Liquid allround	IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife	IPS Ivocolor Essence Fluid
 IPS Ivocolor Essence	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 IPS Ivocolor Shade	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO	✓	✓	✗	✓	✓	✗

## Tabelas de queima

Tabela 1

### Queima de Coloração e Glaze na coloração (monolítica)

IPS Ivocolor	Temperatura de stand-by B [°C]	Tempo de fechamento S* [min]	Taxa de aquecimento t <sub>a</sub> [°C/min]	Temperatura de queima T1 [°C]	Tempo de espera H [min]	Vácuo 1 V <sub>1</sub> [°C]	Vácuo 2 V <sub>2</sub> [°C]	Resfriamento longo L [°C]	Taxa de resfriamento t <sub>l</sub> [°C/min]
IPS e.max® Press	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD**	403	6:00	45/1	710	1:00	450	709	0	0

\* IRT modo padrão



#### \*\* Recomendações adicionais:

- Coroas unitárias em óxido de zircônio monolíticas são queimadas a uma taxa de aquecimento de 45 °C/min.
- Pontes em óxido de zircônio monolíticas com pônticos volumosos ou restaurações com recobrimento gengival são queimadas a uma taxa de aquecimento de 15 °C/min e, em seguida resfriadas lentamente. O tempo de resfriamento depende do volume da restauração e deve ser de, no mínimo, 15 a 25 minutos.

Programas	Duração	Tipos de restaurações
L: 450 °C tl: 10 °C/min	26 min	Restaurações volumosas / restaurações com porção gengival / arco completo, grandes diferenças em volume
L: 450 °C tl: 15 °C/min	19 min	Para pontes de 5 ou mais elementos
L: 450 °C tl: 0 °C/min	14 min	Para pontes menores que 5 elementos feitas de óxido de zirconia
L: 0 tl: 0 (sem resfriamento prolongado)	Padrão	Para coroas convencionais de óxido de zirconia

Se várias restaurações de óxido de zircônio (pontes com vários elementos com pônticos massivos ou várias restaurações monolíticas) forem sinterizadas no mesmo ciclo de queima, o aquecimento profundo dos objetos a serem demitidos podem ser retardado. Isto pode ser contornado ao se reduzir a taxa de aquecimento ou prolongar o tempo de espera na temperatura final.

Tabela 2

**Queima de pigmentos e glaze nas técnicas de estratificação (laminados de cobertura total / laminados parciais)**

IPS Ivocolor	Temperatura de stand-by B [°C]	Tempo de fechamento S* [min]	Taxa de aquecimento t↗ [°C/min]	Temperatura de queima T1 [°C]	Tempo de espera H [min]	Vácuo 1 V1 [°C]	Vácuo 2 V2 [°C]	Resfriamento longo L [°C]	Taxa de resfriamento tl [°C/min]
IPS e.max® Ceram/IPS e.max® ZirCAD**	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	450***	0
IPS e.max® Ceram/IPS e.max® Press	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/IPS e.max® CAD	403	6:00	60/1	710	1:00	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	6:00	60/1	750	1:00	450	749	0	0
IPS InLine®	403	6:00	60/1	830	1:00	450	829	0	0

\* IRT modo padrão

\*\*\* Resfriamento longo apenas na última etapa de queima

 \*\*\* Se restaurações IPS e.max ZirCAD ou Zenostar forem recobertas com IPS e.max Ceram, é necessário o resfriamento lento a 450 °C.

\*\* Recomendação adicional:

Pontes volumosas de óxido de zirconia ou restaurações com recobrimento gengival são queimadas a uma taxa de aquecimento de 15 °C/min e resfriadas lentamente a 450 °C. O tempo de resfriamento depende do volume da restauração e deve ser de, no mínimo, 15 a 25 minutos.

Programas	Duração	Tipos de restaurações
L: 450 °C tl: 10 °C/min	26 min	Restaurações volumosas / restaurações com porção gengival / arco completo, grandes diferenças em volume
L: 450 °C tl: 15 °C/min	19 min	Para pontes de 5 ou mais elementos
L: 450 °C tl: 0 °C/min	14 min	Para pontes menores que 5 elementos feitas de óxido de zirconia
L: 0 tl: 0 (sem resfriamento prolongado)	Padrão	Para coroas convencionais de óxido de zirconia

- Os parâmetros de queima indicados são valores de orientação. Eles são os fornados válidos para a Ivoclar Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000 , EP 5000. Para fornos de uma geração mais antiga (por exemplo, P80, P90, P95, P100, X1) estas temperaturas também são valores de orientação. No entanto, dependendo da idade da mufla de aquecimento, os valores podem divergir de +/- 10 °C.
- Se um forno utilizado não é da Ivoclar, podem ser necessárias correções de temperatura.
- As diferenças regionais do suprimento de energia ou a operação de vários dispositivos eletrônicos por meio do mesmo circuito, podem exigir necessários ajustes da temperatura.







Manufacturer

Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
9494 Schaan/Liechtenstein  
[www.ivoclar.com](http://www.ivoclar.com)

Date information prepared: 2024-03 / Rev.1  
758652 / PT

**ivoclar.com**